

ICLONE および CRAZYTALK エンド ユーザー使用許諾契約 (契約)  
(2007年3月15日)

-----  
**定義**  
-----

- 会社:Reallusion, Inc.
- プログラム:独自開発のファイル形式によるコンピュータ ソフトウェアおよび関連するファイルで、付属の物理メディア内に格納されています。
- ドキュメント:当該プログラムとともに供給される任意の形式の記述資料、または「会社」の正規代理人あるいは担当者により供給される記述資料。
- コンテンツ:アニメーション、キャラクタ、衣服、顔、髪、図形、画像、素材、メッシュ、モーフ、モーション ファイル、小道具、iClone および CrazyTalk 3D Studio Max および Maya プラグイン、テクスチャ、バンプ マップ、透過原稿など、当該プログラムまたはサードパーティのアプリケーション内で使用する目的で作成されたもの。
- アドオン コンテンツ – 別途購入またはアフターマーケット品のインストールにより取得されるコンテンツであり、既定の iClone コンテンツには含まれません。
- 許可されるコンテンツ:制限コンテンツの定義 (以下を参照) に分類されないすべてのコンテンツ。
- 制限コンテンツ:コンテンツ、アドオン コンテンツ、派生コンテンツ、ファイル、画像、メッシュ オブジェクト、その他著作権、商標、または特許された材料を含む、付属の物理メディアで供給されるすべての独自開発データです。
- 独自開発のファイルと形式:次の拡張子を持つファイル:VNS、CTS、CTM、FaceJPEG (RL-JPEG)、FBX および独自開発の圧縮形式、または将来の独自開発のファイル形式。
- サードパーティ:「会社」の認定代理人または担当者ではない、任意の会社または個人。

Reallusion, Inc. (「会社」) はカリフォルニアを本拠地とする企業で、本パッケージ内の当該プログラム、コンテンツ、およびドキュメントを供給し、エンド ユーザーであるあなたにその使用权をライセンスします。本パッケージのコンテンツをインストールすると、あなたは本「契約」を構成する契約条件に従い、拘束されることに同意することになります。これらの契約条件に同意しない場合は、当該プログラムを当初購入場所に返却し返金を受け取ってください。

-----  
サードパーティ テクノロジ  
-----

プログラムの部分には、以下のサードパーティから「会社」がライセンスを供与されたコンテンツ、テクノロジおよびその他のコンポーネントが含まれています。Interactive Data Visualization, Inc (IDV), Radiant Square, Poserworks, Inc., TurboSquid, Inc.,

Renderosity, Credo Interactive, Inc. および Geo-Metricks の各社は、それぞれが当該プログラムに寄与する対象の所有権、著作権、商標、特許を保持しています。

-----  
プログラムの使用と取り扱い  
-----

A. 「会社」は現行のエンド ユーザー契約の実施プログラムを管理します。本「契約」の条項に違反すると、本「契約」は自動的に解除され、「会社」の自由裁量により民事または刑事訴訟の対象となります。

B. ライセンス料金の支払により、あなたは、本「契約」に既定されたすべての条件に基づいて当該プログラムおよびドキュメントを使用する、限定された、個人的かつ非排他的なライセンスを付与されます。本ライセンスは、本「契約」または米国著作権法に明示的に許可されている場合を除き、譲渡できません。

C. あなたは、「会社」が当該プログラムおよびドキュメントに有用な所有権を保有していることを明確に認めます。あなたは当該プログラムが供給される物理メディアを所有します。ただし、本「契約」および準拠法により明確にあなたに付与されていない知的所有権、プログラムおよびドキュメントに対するすべての資格、所有権、権利は、「会社」に帰属します。

D. 本「契約」で明確に規定されている場合を除き、如何なる手段、目的でも、あなたは当該プログラムまたはドキュメントまたはその全体あるいは部分の如何なる複製、変更物、派生物または合併部分を使用、コピー、変更、派生または譲渡することはできません。

E. あなたは、意図した結果を達成するために当該プログラムを選択することに全責任を負います。また、当該プログラムのインストール、使用、および当該プログラムから取得する結果に全責任を負います。

F. あなたは1台のコンピュータでのみ当該プログラムを使用することができます。また、当該プログラムが同時に複数のコンピュータに存在しない限り、あるコンピュータから別のコンピュータに自由に移動することができます。「会社」では複数同時ユーザー用サイトライセンスも提供しています。詳しくは、以下のアドレスにより「会社」までお問い合わせください。

G. あなた、あなたの社員、または認定代理人は、当該プログラムの機密を保持し、本「契約」を履行するために行動しなければなりません。本「契約」または米国著作権法のいずれかにより明確に許可されていない限り、公的や私的の如何なる手段によっても、あるい

は営利・非営利にかかわらず、如何なる目的のためにも、あなたは当該プログラムまたはドキュメントを配布することはできず、また、当該プログラムまたはドキュメントを第三者が使用できるようにすることはできません。

H. 本「契約」に完全に従って当該プログラムの使用を支援するために、個人的なバックアップ用途として当該プログラムの1つの保存用コピーを作成することを除き、当該プログラムまたはドキュメントをコピーまたは複製することは禁じられています。代償の有無にかかわらず、この保管用コピーが当該プログラム、ドキュメント、および本「契約」により付与された当該プログラムとドキュメントを使用するすべての権利の1回限りの永久譲渡の一部である場合を除き、この保管用コピーを譲渡することは禁じられており、また、公的または私的の如何なる手段によっても、この保管用コピーを他人や組織に譲渡することは許可されません。さらに、「会社」の著作権表示を複製し、当該プログラムの保管用コピーに含めなければなりません。「会社」は、あなたの保管用メディアに含まれる全所有権、資格、その他すべての権利を保有し、あなたがライセンス料金を支払った時に供給された「会社」製造の当該プログラムの当初コピーと同様に、本「契約」のすべての条件はこの保管用コピーに適用されます。

I. あなたは「会社」の書面による事前の明確な同意なしに、如何なる理由でも、正常な当該プログラムの機能および動作をリバースエンジニアリング、逆コンパイル、デバッグ、逆アセンブル、セキュリティ機能の回避、または妨害することはできません。斯かる活動を必要な同意なしに行うと、本「契約」の違反となり、「会社」の自由裁量により民事または刑事訴追の対象となる場合があります。

J. 別のプログラム内に結合された一部または別のプログラムとともに使用される一部は、「会社」の所有物であり、本「契約」の対象となります。あなたは「会社」の著作権表示を複製し、別のプログラムに結合されたり、別のプログラムとともに使用される当該プログラムの部分に「会社」の著作権表示を含める必要があります。

K. 当該プログラムおよびドキュメントの正当なコピーの販売は、米国著作権法、および「会社」と正規の販売代理店/リセラーとの間で現在実施されている既存の販売代理店契約またはリセラー契約に基づいて制限されます。本「契約」はユーザーに当該製品またはドキュメントのリセラーとして活動する権限を付与するものではありません。あなたは、当該製品とともに出荷されたすべての材料（当該ソフトウェア、ドキュメント、許可されたコンテンツ、制限されたコンテンツ、本「契約」により付与されたすべての権利を含む）が完全な状態であり、変更しておらず、所有するすべてのコピーがオリジナル形式および変換された形式で移転されることを条件に、当該プログラム、ドキュメント、本エンドユーザーライセンス契約の個人的コピーを米国著作権法の下で許可される1回の永久譲渡を行うことができます。永久譲渡を受け取る当事者は、本「契約」の条件および当該プログラム

のライセンスを合法的に購入した際のその他の条件を受け入れなければなりません。

L. あなたは、使用しない当該プログラムの如何なるバージョンまたはコピーも賃貸、リース、2次ライセンス、貸し出しすることはできません。当該プログラムが旧バージョンに対するアップデートの場合は、アップデートを使用するために斯かる旧バージョンに対する有効なライセンスを所有し、維持していなければなりません。

M. 旧エンドユーザーライセンス契約すべてを遵守することを条件に、当該プログラムの旧バージョンを引き続き使用することができます。アップデートバージョンを移転または廃棄せずに旧バージョンを移転することはできません。

-----  
コンテンツ使用ポリシーと配布

-----  
iClone コンテンツ使用ポリシーの詳細については、  
[http://www.reallusion.com/Reallusion\\_EULA.pdf](http://www.reallusion.com/Reallusion_EULA.pdf) を参照してください。

-----  
期間

-----  
本「契約」は解除されるまで、有効性を保ちます。当該プログラムおよびドキュメントをすべてのコピー、変更、および製品とドキュメントの任意の形式での結合部分とともに「会社」に返却することにより、あなたは当該契約を随時解除できます。オリジナルの CD ジャケットのシールが破られている場合、「会社」は返金を行う義務がありません。また、本「契約」の任意の場所で既定された条件を含み、これに限定されない本契約の条項にあなたが違反した場合、本「契約」は解除されます。契約解除と同時に、当該プログラムおよびドキュメントとともに、すべてのコピー、変更、および任意の形式による結合部分を「会社」に返却しなければなりません。如何なる理由によっても、本「契約」の解除は、法律により与えられたすべての権利を引き続き実施する「会社」の権利を決して制限せず、本契約で規定された場合を除き、ライセンス料金の返金に対する権利をあなたに与えません。「会社」の所有権を保護する本「契約」のすべての条項は、契約の解除後も引き続き全面的に有効となります。

-----  
限定保証

-----  
当該プログラムおよびドキュメントの唯一の保証として、「会社」は当該プログラムおよびドキュメントが配布されるオリジナル物理メディアの材料と製造に、領収書のコピーによ

り証明されるあなたへの配布日付から 90 日間、通常の使用条件の下で欠陥がないことを保証します。販売代理店、ディーラ、またはその他の組織または個人はこの保証または本「契約」を拡張または改竄する権限を付与されておらず、「会社」は斯かる表現により決して拘束されません。「会社」は、当該プログラムの機能があなたの要件を満すこと、または、当該プログラムの動作が途切れたり、エラーがないことを保証しません。本「契約」に規定されるものを除き、当該プログラムおよびドキュメントは現状のままあなたに供給され、明示または黙示による如何なる保証も行いません。これには、特定用途に対する商業性や適合性に対する暗黙の保証を含み、これに限定されない保証を含みます。あなたは当該プログラムとドキュメントの品質およびパフォーマンスに関する全リスクを負うこととします。万一、当該プログラムに欠陥があることが判明した場合は、(「会社」、正規販売代理店、またはディーラではなく) あなたが必要な点検、修理または訂正の全費用を負担します。この保証はあなたに特定の法的権利を与えます。また、あなたは州や国によって異なるその他の権利を保有する場合があります。一部の州や国では、黙示の保証の除外を禁じており、そのため上記の除外はあなたに適用されない場合があります。

---

#### 救済制限

---

「会社」の全責任と救済は次のいずれかになります。 - 上記した「会社」の「限定保証」を満たさないオリジナル物理メディアは、あなたが「会社」または「会社」の正規販売代理店またはディーラに領収書のコピーとともに返品すると、交換されます。 - 「会社」が本「契約」で規定された保証に従って、交換する物理メディアを配送できない場合は、「会社」、「会社」の正規販売代理店、またはディーラに当該プログラムおよびドキュメントを返品して契約を解除し、ライセンス料金の返金を求めることができます。

---

#### 製品の返品

---

あなたが当該プログラムおよびドキュメントを「会社」の正規販売代理店、ディーラ、または「会社」に発送しなければならない場合は、ライセンス料全額を要求するために、あなたは発送費用を全額支払い、当該プログラムとドキュメントを保証しなければなりません。90 日間の保証期間中に物理メディアの欠陥による交換のために当該プログラムを「会社」に返品する場合は、あなたの氏名、住所、欠陥のあるオリジナル物理メディア、および領収書のコピーを以下の住所宛にお送りください。当該プログラムを返品する前に、RMA (返品承認) 番号を受け取るために以下の住所により「会社」までご連絡ください。如何なる場合も、「会社」は直接的、間接的、付随的、または結果的な損害の責任をあなたに負いません。これには、当該プログラムおよびドキュメントの使用または使用できないことにより発生する、利益の損失、貯蓄の損失、またはその他の付随的または結果的な損害が含

まれます。また、「会社」が斯かる損害の可能性を通知されている場合や、任意の当時者による請求に対しても、「会社」は責任を負いません。一部の州や国では、付随的または結果的損害に対する責任を制限または除外することを禁じており、そのため、上記の制限や除外はあなたに適用されない場合があります。如何なる場合にも、「会社」はあなたやその他の人に対して、請求の形式にかかわらず、当該プログラムを使用するためにあなたが支払ったライセンス料を超える金額の損害に責任を負いません。

---

#### 米国政府の権利の制限

---

当該プログラムおよびドキュメントは権利の制限とともに供給されます。米国政府による使用、複製、開示は、DFARS 252.227-7013 の「技術データおよびコンピュータソフトウェア上の権利」条項の従属パラグラフ(c)(1)(ii)、または 48 CFR 52.227-19 の「商用コンピュータソフトウェア制限権」の従属パラグラフ(c)(1)および(2)に規定される制限の対象となります(該当する場合)。請負業者/製造者は Reallusion, Inc. です。

---

#### 準拠法

---

連邦法および国際法により著作権、特許権、登録商標権が規定されることを除き、本「契約」はカリフォルニア州法により規定されます。適切な司法管轄権を有する裁判所が本「契約」の任意の条項を無効であると判断した場合は、その特定の条項は無効と見なされますが、本「契約」のその他の条項の有効性には影響を与えません。

---

#### 連絡先情報

---

本「契約」に関するご質問がある場合や、カスタマ サービスに連絡する必要がある場合は、以下の住所までご連絡ください。

Reallusion, Inc.  
#240, 171 Branham Lane, Suite #10  
San Jose, CA 95136  
電話 : +1.408.573.6107

カスタマ サービス (返品、保証): <http://www.reallusion.com/support>  
法務 (エンドユーザー契約についてのご質問、不法行為の通報): [marketing@reallusion.com](mailto:marketing@reallusion.com)

テクニカル サポートについては、以下までご連絡ください:<http://www.reallusion.com/support>

-----  
著作権  
-----

当該プログラムおよびドキュメントは著作権により保護されています。(c) 2000-2007